

NUMMER 7 • BONUSGESCHICHTE

Jan a jeho sen

Ein Samstagabend in Jans kleiner Dachwohnung. Seine Mutter ruft von weit weg an, seine Freunde kommen zum Musizieren vorbei, und unten schläft niemand lange.

4 Übungen · Dauer: 10 Min.

Die leere Wohnung

Tschechisch

Online lesen & hören



Jan = ■ Maminka = ○ Pavel = ▲ Lenka = ●
Lena (Lukas) = □

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Samstagabend unter dem Dach von Haus Nummer 7. Jans Wohnung ist klein: ein Bett, ein Tisch, ein Stuhl, viele Noten und die Trompete.

Večer. Jan bydlí nahoře. Jeho byt je malý, ale hezký.

Na stole je trumpeta. Na posteli Mourek.

■ Dobrý večer, Mourku! Máš hlad?

Sein Handy klingelt. Auf dem Bildschirm steht: Mama.

Volá maminka. Bydlí daleko.

■ Haló? Mami! Dobrý večer!

○ Ahoj, Jane! Jak se máš?

■ Dobře, děkuji. A ty?

○ Nic moc. Ty bydlíš daleko a já jsem tady sama.

○ Ted' pracuješ?

■ Ano, mami. Hraju. Jsem hudebník.

○ Hudebník! To není práce. Potřebuješ opravdovou práci.

○ Tvůj kamarád Pavel je inženýr. Jeho maminka je moc šťastná.

■ Mami, já jsem taky šťastný.

○ A máš stůl? Postel? Pohovku?

■ Mám stůl a postel. Pohovku ted' nemám.

○ Nemáš pohovku? Proč? Kde je?

■ V koupelně u sousedky (sousedka).

○ V koupelně?! Ach, Jane...

- To je dobré, mami. Dobrou noc!

Er legt das Handy weg und schaut lange auf die Trompete.

- Opravdová práce... Mourku, ty taky nemáš práci.

Mourek spí. Je tady šéf. Práci nepotřebuje.

Es klopft. Zwei Freunde kommen herein: Pavel mit einem Kontrabass in einem großen Koffer und Lenka mit einer kleinen Trommel unter dem Arm.

Někdo otevírá dveře. Pavel a Lenka, Janovi kamarádi.

- ▲ Ahoj, Jane! Jsme tady!

- Ahoj! Pojd'te dál! Máte hlad?

- Ano, velký. Ale nejdřív hudba!

Jan, Pavel a Lenka jsou kapela. Hrají večer a v noci.

- Kamarádi, mám novou písničku.

Jan hraje. Pavel a Lenka sedí na posteli a poslouchají.

- Jane, to je moc dobrá písnička!

- Pššt! Ne tak nahlas. Sousedí dole spí.

- ▲ Sousedí? Kdo to je?

- Marie, Petra... A nová sousedka (nový soused). Němka (Němec), z Hamburku.

- Němka (Němec)? Mluví česky?
 - Trochu. A je inženýrka (inženýr).
 - ▲ Inženýrka (Inženýr)! Její (Jeho) maminka je určitě šťastná.
 - Jane, a jaký máš sen?
 - Můj sen je velká kapela. Hrajeme každý večer a všichni jsou šťastní.
 - ▲ A tvoje maminka? Co říká?
 - Maminka říká: potřebuješ opravdovou práci. Ale já jsem šťastný.
 - My taky. Jdeme hrát!
- Mitternacht. Unten geht ein Licht an und jemand kommt in Hausschuhen die Treppe herauf.*
- Promiňte... Hrajete? Ted'? Je půlnoc!
 - Jé, promiň! Už nehrajeme!

A Mourek spí na posteli. Hudbu má moc rád.

Neue Wörter

sen	Traum
kapela	Band
písnička	Lied
opravdový	echt

poslouchat	zuhören
nahlas	laut
maminka / mami	Mama / Mama! (direkte Anrede)
určitě	bestimmt / auf jeden Fall

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER HAT DAS GESAGT?

Wer sagt das?

1 Dobrý večer, Mourku! Máš hlad?

- ☐ A Pavel
- ☐ B Maminka
- ☐ C Jan

Bedeutung: Guten Abend, Mourek! Hast du Hunger?

2 Ahoj, Jane! Jak se máš?

- ☐ A Lena
- ☐ B Lenka
- ☐ C Maminka

Bedeutung: Hallo, Jan! Wie geht es dir?

3 Ahoj, Jane! Jsme tady!

- ☐ A Lenka
- ☐ B Lena
- ☐ C Pavel

Bedeutung: Hallo, Jan! Wir sind da!

L2) RICHTIG ODER FALSCH?

Richtig oder falsch?

1 Jan bydlí nahoře.

- ☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Oben wohnt Jan.

2 Maminka bydlí u Jana.

- ☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Seine Mutter wohnt bei Jan.

3 Pohovka je v koupelně.

- ☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Das Sofa ist im Badezimmer.

4 Kapela hraje ráno.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Die Band spielt morgens.

5 Mourek spí na posteli.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Mourek schläft auf dem Bett.

L3) WAS IST ZUERST PASSIERT?

Bringe die Ereignisse in die richtige Reihenfolge.

- ☐ Jan mluví o pohovce.
- ☐ Přijdou kamarádi.
- ☐ Kapela hraje.
- ☐ Soused přijde o půlnoci.
- ☐ Maminka volá.

L4) VERSTEHE DIE GESCHICHTE

Beantworte die Fragen.

1 Kde je pohovka?

- ☐ A Na trhu.
- ☐ B V koupelně.

Bedeutung: Wo ist das Sofa?

2 Kdy hraje kapela?

- ☐ A Večer.
- ☐ B Ráno.

Bedeutung: Wann spielt die Band?

3 Co Jan chce?

- ☐ A Velkou kapelu.
- ☐ B Novou kancelář.

Bedeutung: Was möchte Jan?